

GOD'S INCLUSIVE LANGUAGE

Sermon Pentecost in Gratia Church Aarhus and Second Pentecost Day in Martins church, Copenhagen.
Pastor Carl Fickenscher, CTS, Ft. Wayne, Indiana.

Text: Acts 2:1-21

Are you folks familiar with a term we talk about in the US: "inclusive language"? It's part of a broader concept that's hotly debated in the States these days: DEI, "Diversity, Equity, and Inclusion." We confessional Lutherans in America--in fact, most conservative Christians in America--see DEI as a really serious problem. DEI is used, for example, to tell us we may not speak against the sin of homosexuality. When we say that homosexual activity is a sin, those who support DEI call it "hate-speech." That's how the secular world uses the term "inclusive language;" the secular world tells us that we must say everything in such a way that no one could be offended, even if they're living in sin. On the other hand, we do want to be considerate of every-one's feelings and sensitivities--women, people of races differ-ent than our own, elderly people. So we could use the term "inclusive language" in a good way, a way that doesn't endorse sin at all--just being thoughtful, polite so that we don't cause women, people of various races or ethnic groups, young people, old people to feel excluded, we don't make them feel left out. That's good, sensitive, inclusive language. 2

As Christians, we certainly do want our message to come across as kind and loving to each hearer. That, really, is the task of the Holy Spirit--conveying the Gospel of Jesus Christ for the salvation of every soul. And in our text for this Pente-cost Sunday, the Holy Spirit demonstrates His very special way of including everyone in that message--not only the original hearers, but also each of us today. We might say that (*in a good way*)

THE HOLY SPIRIT SPEAKS GOD'S INCLUSIVE LANGUAGE.

The Holy Spirit speaks to everyone, and the language he uses includes everyone in Christ's salvation.

(I. The Holy Spirit speaks to everyone.)
(1-4) "When the day of Pentecost arrived, [the believers] were all together in one place. And suddenly there came from heaven a sound like a mighty rushing wind, and it filled the entire house where they were sitting. And divided tongues as of fire appeared to them and rested on each one of them.

GUDS INKLUDERENDE SPROG

Prædiken pinsedag 8.6.2025 i Gratiakirken og 2. pinsedag 9.6.2025 i Martinskirken
Pastor Carl Fickenscher, CTS, Ft. Wayne. Indiana.

Tekst: Apostlenes Gerninger 2:1-21

Er I bekendt med et begreb, vi taler om i USA: "inkluderende sprog"? Det er en del af et bredere koncept, der debatteres heftigt i USA i disse dage: DEI, "Mangfoldighed, lighed og inklusion." Vi konfessionelle lutheranere i Amerika - faktisk de fleste konservative kristne i Amerika - ser DEI som et virkelig alvorligt problem. DEI bruges for eksempel til at fortælle os, at vi ikke må tale imod synden homoseksualitet. Når vi siger, at homoseksuel aktivitet er en synd, kalder de, der støtter DEI, det "hade fuld tale". Det er sådan, den sekulære verden bruger udtrykket "inkluderende sprog"; den sekulære verden fortæller os, at vi skal sige alt på en sådan måde, at ingen kan blive fornærmet, selvom de lever i synd.

På den anden side ønsker vi at tage hensyn til alles følelser og følsomheder – kvinder, mennesker af racer er anderledes end vores egne, ældre mennesker. Så vi kunne bruge udtrykket "inkluderende sprog" på en god måde, en måde, der ikke støtter synd overhovedet – bare at være betænksomme, høflige, så vi ikke får kvinder, mennesker af forskellige racer eller etniske grupper, unge mennesker, gamle mennesker til at føle sig ekskluderet, vi får dem ikke til at føle sig udenfor. Det er et godt, følsomt og inkluderende sprog. 2

Som kristne ønsker vi bestemt, at vores budskab skal fremstå som venligt og kærligt for hver enkelt tilhører. Det er i virkeligheden Helligåndens opgave – at formidle Jesu Kristi evangelium til frelse for enhver sjæl. Og i vores tekst til denne pinsesøndag demonstrerer Helligånden sin helt særlige måde at inkludere alle i dette budskab – ikke kun de oprindelige tilhørere, men også hver enkelt af os i dag. Det kan vi sige (*på en god måde*)

HELLIGÅNDEN TALER GUDS INKLUDERENDE SPROG.

Helligånden taler til alle, og det sprog, han bruger, omfatter alle i Kristi frelse.

(I. Helligånden taler til alle.)
(1-4) "Da pinsedagen kom, var [de troende] alle samlet på ét sted. Og pludselig kom der fra himlen en lyd som en mægtig brusende vind, og den fyldte hele huset, hvor de sad. Og delte Tunger som af Ild viste sig for dem og hvilede på hver enkelt af dem. Og de blev alle fyldt med

And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues as the Spirit gave them utterance."

Already you get what I mean about the Holy Spirit using a good kind of inclusive language, don't you. He wants everyone to hear and understand the Gospel; He doesn't want anyone to be excluded from heaven.

A. People are sensitive about being excluded; that's because exclusion painful part human condition

1. God knew not good for man alone
 - a. So created first woman for first man
 - b. Both man/woman included in God's perfect will
2. Then sin--we separated/excluded ourselves from God
 - a. Hid from God--knew could no longer in His holiness
 - b. God had to exclude from Paradise (own good)--same we must exclude some coming to Communion (own good)
3. But from other things, people sinfully exclude others
 - a. On basis race/nationality/sex/age/job level/income level
 - b. All result of sin (selfishness, pride, distrust)
 - c. All symptoms exclusion from God's perfect plan
4. Sensitive about being excluded because exclusion hurts
 - a. Hurts to be left out
 - b. Hurts when other kids talking party--you not invited
 - c. Hurts when activities planned couples--you're single

So, (1) "When the day of Pentecost arrived, [the believers] were all together in one place."

The believers were together because they wanted to be included; they wanted the strength they could draw from each other. But they were also waiting to be included in a greater source of strength Jesus had promised--the Holy Spirit. The Holy Spirit had a miraculous way of including everyone.

B. He speaks inclusive language, but without the problems

1. You know great miracle of Pentecost--
 - a. Believers filled with Holy Spirit
 - b. Enabled to speak foreign languages
 2. See how He uses inclusive language
- (5-11) "Now there were dwelling in Jerusalem Jews, devout men from every nation under heaven. And...each one was hearing [the apostles] speak in his own language. ...Parthians and Medes and Elamites and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, Cretans and**

Helligånden og begyndte at tale i andre tunger, som Ånden gav dem at tale."

Du forstår allerede, hvad jeg mener med Helligånden ved at bruge en god form for inkluderende sprog, ikke sandt. Han ønsker, at alle skal høre og forstå evangeliet; Han ønsker ikke, at nogen skal udelukkes fra himlen.

A. Folk er følsomme over for at blive ekskluderet; Det skyldes, at udelukkelse smertefuld del af menneskelig tilstand

1. Gud vidste, at det ikke var godt for mennesket at være alene - ensomt.
 - a. Derfor skabte han første kvinde til første mand
 - b. Både mand/kvinde inkluderet i Guds fuldkomne vilje
2. Så kom synden - vi adskilte/udelukkede os selv fra Gud
 - a. Skjult for Gud - vidste ikke længere om Hans hellighed
 - b. Gud måtte udelukke fra Paradiset (til vort eget bedste) - det samme må vi udelukke nogle, der kommer til Herrens bord (til deres eget bedste)
3. Men fra andre ting udelukker folk syndigt andre
 - a. På grundlag af race / nationalitet / køn / alder / jobniveau / indkomstniveau
 - b. Alt sammen et resultat af synd (selviskhed, stolthed, mistillid)
 - c. Alle symptomer udelukket fra Guds fuldkomne plan
4. Følsom over for at blive ekskluderet, fordi eksklusion gør ondt
 - en. Gør ondt at blive udeladt
 - b. Det gør ondt, når andre børn taler fest - du ikke inviteret
 - c. Gør ondt, når aktiviteter planlægger par - du er single

Så (1) "Da pinsedagen kom, var [de troende] alle samlet på ét sted."

De troende var sammen, fordi de ønskede at blive inkluderet; de ville have den styrke, de kunne hente fra hinanden. Men de ventede også på at blive inkluderet i en større kilde til styrke, som Jesus havde lovet - Helligånden. Helligånden havde en mirakuløs måde at inkludere alle på.

B. Han taler inkluderende sprog, men uden problemerne

1. Du kender det store mirakel i pinsen--
 - a. Troende fyldt med Helligånden
 - b. Aktiveret til at tale fremmedsprog
 2. Se hvordan han bruger et inkluderende sprog
- (5-11) "I Jerusalem boede der jøder, fromme mænd fra alle nationer under himmelen. Og... hver af dem hørte [apostlene] tale på sit eget sprog. ... Parthere og medere og elamitter og indbyggere i Mesopotamien, Judæa og Kappadokien, Pontus og Asien, Frygien og Pamfyliden, Egypten og de dele af Libyen, der hører til Kyrene, og besøgende fra Rom, både jøder og proselytter,**

Arabians--"we hear them telling in our own tongues the mighty works of God."

- a. HS wants include everyone in God's language
- b. Pentecost--Jewish Festival Harvest (50 days after Passover)--drew countless faithful Jerusalem all over world
- c. Apostles able speak in native languages all those visitors to Jerusalem
- 3. I always thought languages so people could understand disciples' preaching
 - a. Actually more to it:
 - (1) Greek universal language--visitors understand
 - (2) No doubt communicating w/ locals all visit 4
 - (3) HS worked miracle of languages so each hear in language most effective/appealing/dear him/her
 - b. You all speak such excellent English--understand me perfectly--but imagine if came US exchange student
 - (1) After few months sound awfully good hear Danish
 - (2) Bet appreciate: walk up counter MacDonald's FW, IN someone welcome/take order your language
- 4. That's how God wants address all people
 - a. Wants speak us ways most appealing each personally
 - b. Wants to bring unique/personal message to each us--whatever our particular need (whether male/female, young/not young, married/single, parent/childless)
 - c. Wants to include us because message so rich

(14,16-18,21) "Peter, standing with the eleven, lifted up his voice and addressed [the crowd]: 'Men of Judea and all who dwell in Jerusalem, let this be known to you, and give ear to my words. ...This is what was uttered through the prophet Joel: "And in the last days it shall be, God declares, that I will pour out my Spirit on all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams; even on my male servants and female servants in those days I will pour out my Spirit, and they shall prophesy. ...And it shall come to pass that everyone who calls upon the name of the Lord shall be saved."'"

Male, female, young, old, poor as surely as the rich...

II. God's language includes everyone in Christ's salvation.

A. Holy Spirit makes God's language inclusive for everyone

- 1. Peter's message Pentecost same one God preparing since first sin (same we preach every chance)
 - a. First, all sinners (fact: "You crucified and killed **[Jesus] by the hands of lawless men**" [23])
 - (1) That language included everyone

kretensere og arabere – "vi hører dem fortælle på vore egne tungemål om Guds mægtige gerninger."

- a. HS ønsker at inkludere alle på Guds sprog
- b. Pinse - jødisk højtide høst (50 dage efter påske) - trak utallige trofaste Jerusalem over hele verden
- c. Apostle kan tale på modersmål alle de besøgende i Jerusalem
- 3. Jeg har altid tænkt på sprog, så folk kunne forstå disciplenes forkyndelse
 - a. Faktisk mere til det:
 - (1) Græsk universelle sprog - besøgende forstår
 - (2) Ingen tvivl kommunikerer med lokalbefolkningen alle besøger 4
 - (3) HS udførte mirakel af sprog, så hver hører på et sprog mest effektivt/tiltalende/kært ham/hende
 - b. I taler alle så udmærket engelsk - forstår mig perfekt - men tænk, hvis der kom amerikansk udvekslingsstudent
 - (1) Efter et par måneder lyder det forfærdeligt godt hør dansk
 - (2) Sats værdsætte: gå op mod MacDonald's FW, IND nogen velkommen/tag orden dit sprog
- 4. Det er sådan, Gud ønsker at henvende sig til alle mennesker
 - a. Ønsker at tale os på måder, der er mest tiltalende hver personlig
 - b. Ønsker at bringe et unikt / personligt budskab til hver enkelt os - uanset vores særlige behov (uanset om det er mand/kvinde, ung/ikke ung, gift/single, forælder/barnløs)
 - c. Ønsker at inkludere os, fordi budskabet er så rigt

(14,16-18,21) "Peter stod sammen med de elleve, opløftede sin røst og talte til [folkemængden]: 'Mænd fra Judæa og alle som bor i Jerusalem, lad dette blive kendt for jer, og lyt til mine ord. ... Dette er, hvad der blev sagt gennem profeten Joel: "Og i de sidste dage skal det ske, erklærer Gud, at jeg vil udgyde min Ånd over alt kød, og dine sønner og dine døtre skal forkynde, og dine unge mænd skal se syner, og dine gamle mænd skal drømme; selv over mine trælle og trælkvinder vil jeg i de dage udgyde min Ånd, og de skal profetere. ... Og det skal ske, at enhver, der påkalder Herrens navn, skal blive frelst."'"

Mand, kvinde, ung, gammel, fattig lige så sikkert som de rige...

II. Guds sprog omfatter alle i Kristi frelse.

A. Helligånden gør Guds sprog inkluderende for alle

- 1. Peters budskab Pinse, samme Gud, der forbereder sig siden første synd (samme vi prædiker enhver chance)
 - en. For det første, alle syndere (kendsgerning: "Du korsfæstede og dræbte **[Jesus] ved lovløse mænds hænder**" [23])
 - (1) Dette sprog omfattede alle

(2) But certainly wasn't DEI; very offensive! b. Yet Jesus kept God's demands for us--demands we'd failed keep c. Then Jesus' accepted death cross--death we deserved d. But same Jesus rose from dead--proving God forgiven all sins 2. Message--God die our stead--so magnificent/so fantas-tic--none of us could have believed 5 3. That's where Holy Spirit comes in a. Gospel message includes HS working hearts hearers (1) By baptism, HS convinces us we are included in Christ's saving work (2) Word, HS convinces me Christ died for me/rose for me (3) Lord's Supper, HS reminds me included salvation b. Just as HS gave message special appeal at Pentecost by speaking native languages hearers, gives message life/power/punch when speaks to us Word/Sacraments c. Holy Spirit makes Word of Gospel inclusive <u>B. In fact, HS makes Gospel all-inclusive language (21)</u> "Everyone who calls upon the name of the Lord shall be saved." 1. Everyone who calls out to God for help will be saved 2. Everyone who believes in Christ as Savior eternal life <u>C. Means never again have to fear being excluded (17-18)</u> 1. Male/female, young/old, bosses/employees 2. Might add singles/married/divorced/widowed, popular/ not popular--all included in God's promise 3. When feel excluded: a. From circle friends--we're part of better circle b. From certain social activities--God always includes us work His Kingdom 4. Even when everyone can't yet receive Lord's Supper our altars, Holy Spirit working through teaching so that reach common confession Always through the Word of God the Holy Spirit speaks, and that Word includes all people. Amen	(2) Men det var bestemt ikke DEI; meget stødende! b. Alligevel holdt Jesus Guds krav til os – krav, som vi ikke havde opfyldt c. Så Jesu accepterede død kors - døden fortjente vi d. Men den samme Jesus opstod fra de døde – og beviste, at Gud tilgav alle synder 2. Budskab - Gud dør vores sted - så storslået/så fantasiagtigt - ingen af os kunne have troet 5 3. Det er her, Helligånden kommer ind i billedet en. Evangeliets budskab omfatter HS arbejdende hjerter hørere (1) Ved dåben overbeviser HS os om, at vi er inkluderet i Kristi frelsesværk (2) Ord, HS overbeviser mig om, at Kristus døde for mig/opstod for mig (3) Herrens nadver, HS minder mig om inkluderet frelse b. Ligesom HS gav budskabet særlig appel på pinsen ved at tale modersmålshørere, giver budskabet liv/kraft/slagkraft, når det taler til os Ord/sakramenter c. Helligånden gør evangeliets ord inkluderende <u>B. Faktisk gør HS evangeliet til et sprog der inkluderer alle (21)</u> "Enhver, der påkalder Herrens navn, skal blive frelst." 1. Enhver, der råber til Gud om hjælp, vil blive frelst 2. Enhver, der tror på Kristus som frelser, evigt liv <u>C. Betyder aldrig mere at skulle frygte at blive udelukket (17-18)</u> 1. Mand/kvinde, ung/gammel, chefer/medarbejdere 2. Kan tilføje singler/gifte/skilte/enker, populære/ikke populære – alt sammen inkluderet i Guds løfte 3. Når du føler dig ekskluderet: en. Fra cirkelvenner - vi er en del af bedre cirkel b. Fra visse sociale aktiviteter - Gud indbefatter os altid i sit rige 4. Selv når alle endnu ikke kan modtage Herrens nadver vores andre, arbejder Helligånden gennem undervisning, så vi når frem til fælles bekendelse Altid taler Helligånden gennem Guds Ord, og det Ord omfatter alle mennesker. Amen
--	---